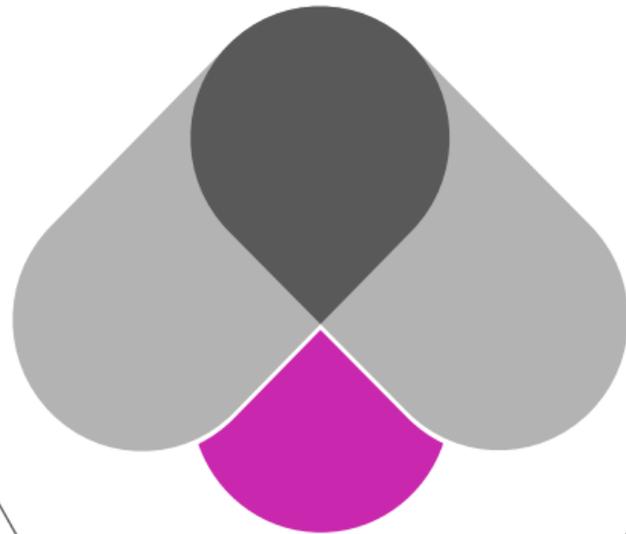


# CareWear Light Patches Lichttherapiesystem

Schmerzlinderung und  
Muskelregeneration

 **Bedienungsanleitung**

**CareWear**<sup>®</sup>  
Wearable Therapeutics





CareWear®

[carewear.net](https://carewear.net)



# INHALTSVERZEICHNIS

<b>EINFÜHRUNG</b> .....	<b>1</b>
<b>GLOSSAR UND SYMBOLE</b> .....	<b>2</b>
<b>INDIKATIONEN</b> .....	<b>3</b>
<b>KONTRAINDIKATIONEN UND VORSICHTSMASSNAHMEN</b> .....	<b>4-5</b>
<b>GERÄTEFUNKTIONEN</b> .....	<b>6-8</b>
<b>GEBRAUCHSANWEISUNG</b>	
Schritt-für-Schritt-Anleitung.....	<b>9</b>
Austauschen des Hydrogel Pads.....	<b>10</b>
Steuerungseinheit.....	<b>11-12</b>
Ladezustand und Aufladen.....	<b>13</b>
<b>GERÄTEPFLEGE</b>	
Reinigung.....	<b>14</b>
Aufbewahrung und Transport.....	<b>15</b>
Entsorgung und Recycling .....	<b>16</b>
<b>FEHLERBEHEBUNG</b> .....	<b>17-19</b>
<b>FRAGEN UND ANTWORTEN</b> .....	<b>20</b>
<b>GARANTIE UND KUNDENDIENST</b> .....	<b>21</b>
<b>TECHNISCHE DATEN</b> .....	<b>22-27</b>
<b>LIGHT PATCH-ANWENDUNGEN</b> .....	<b>28</b>

## EINFÜHRUNG

### **WORUM HANDELT ES SICH BEIM CareWear® LIGHT PATCH?**

Das CareWear® Light Patch ist ein tragbares medizinisches Gerät zur Photobiomodulation (PBM). Es verwendet nicht-kohärente Leuchtdioden (LEDs), die Licht im blauen oder sowohl im blauen als auch roten Spektrum abgeben, sowie Wärmeleitung, um Schmerzen zu lindern, Steifheit in Muskeln und Gelenken zu reduzieren und die Erholung nach dem Training oder bei Weichteilverletzungen zu beschleunigen. Dies wird durch die Steigerung der Blutzirkulation und Erhöhung der Gewebetemperatur erreicht.

Die preisgekrönte und patentierte Technologie nutzt mikrobedruckte LEDs auf körperangepassten, flexiblen Light Patches, die von einem wiederaufladbaren, kabellosen Controller betrieben werden. Das System ist für die Anwendung durch medizinisches Fachpersonal oder Verbraucher in Kliniken, zu Hause, am Arbeitsplatz, in Trainingszentren, Hotels oder im Freien geeignet, solange die Umgebungsbedingungen eingehalten werden.

### **WIE FUNKTIONIERT DAS CareWear® LIGHT PATCH?**

Die vh emittieren Licht im blauen und roten Wellenlängenbereich, das Gewebe erwärmt, um Muskeln zu entspannen, die Durchblutung zu verbessern, Entzündungen zu reduzieren und Schmerzen zu lindern. Gleichzeitig wird die Energieproduktion in den Zellen angeregt, was die Zellfunktion verbessert und die Heilung, Reparatur sowie Regeneration nach Überbeanspruchung unterstützt.

## GLOSSAR UND SYMBOLE

TVT – tiefe Venenthrombose

FDA – Lebensmittel- und Arzneimittelzulassungsbehörde

LED – Leuchtdiode

nm – Nanometer

PBM – Photobiomodulation

SWD – Kurzwellendiathermie

Symbol	Bedeutung	Symbol	Bedeutung
	Seriennummer		Produkt vor Feuchtigkeit schützen
	Herstellungsdatum		Medizinisches Gerät vom Typ BF
	Vorsicht, Begleitdokumente zurate ziehen		Herstellernamen
	Nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgen		Vorsicht, elektrische Sicherheitsvorkehrungen
	Die Bedienungsanleitung beachten	<b>IP66</b>	Klassifizierung gegen das Eindringen von Wasser

## INDIKATIONEN

Das CareWear® Light Patch ist ein tragbares medizinisches Gerät zur Photobiomodulation (PBM). Es verwendet nicht-kohärente Leuchtdioden (LEDs), die Licht im blauen oder sowohl im blauen als auch roten Spektrum abgeben, sowie Wärmeleitung, um Schmerzen zu lindern, Steifheit in Muskeln und Gelenken zu reduzieren und die Erholung nach dem Training oder bei Weichteilverletzungen zu beschleunigen. Dies wird durch die Steigerung der Blutzirkulation und Erhöhung der Gewebetemperatur erreicht.

Das CareWear® Light Patch und das dazugehörige medizinische Hydrogel Pad können vorübergehend auf sauberer, unverletzter Haut direkt über der betroffenen Stelle angebracht werden (siehe Seite 28 für empfohlene Patch-Platzierungen). Das Gerät wird von einer eingebauten, nicht austauschbaren, wiederaufladbaren Batterie betrieben. Das CareWear® Light Patch sollte stets gemäß den Indikationen, Kontraindikationen, Vorsichtsmaßnahmen, Sicherheitsvorkehrungen und Betriebsanweisungen in diesem Benutzerhandbuch verwendet werden.

## KONTRAINDIKATIONEN

## ERKLÄRUNG

Schwangerschaft

Das Gerät nicht während der Schwangerschaft oder Stillzeit verwenden. Spezielle Bereiche, die ausgenommen werden sollten, sind der untere Rücken, der Bauch oder das Becken einer schwangeren Frau.

Geschlechtsorgane

Das Gerät nicht auf den Bereich der Geschlechtsorgane (Hoden, Eierstöcke) anwenden.

Malignom

Nicht über dem Bereich eines bestätigten oder vermuteten Malignoms anwenden.

Laufende Kurzwellendiathermie

Nicht innerhalb von 1,5 Metern zu einer laufenden Kurzwellendiathermie verwenden.

Akute tiefe Venenthrombose,  
Thrombophlebitis

Wenden Sie das Light Patch nicht direkt über dem Bereich einer akuten oder vermuteten tiefen Venenthrombose oder Thrombophlebitis.

Tuberkulose

Das Gerät nicht bei Personen mit Tuberkulose verwenden.

## VORSICHT

## ERKLÄRUNG

Augen

Das Gerät Wenden Sie das Gerät nicht im Bereich der Augenhöhle an und schauen Sie nicht in ein aktiviertes Light Patch.

Infektion

Weichteilinfektionen sind mit Vorsicht zu behandeln.





## VORSICHT

## ERKLÄRUNG

Individuelle Nutzung

Das Lichtpatch ist nur für die Anwendung durch eine einzelne Person bestimmt, um eine Kreuzkontamination zu vermeiden.

Lichtempfindlichkeit

Seien Sie vorsichtig, wenn die Haut lichtempfindlich ist oder durch Medikamente gegenüber Licht sensibilisiert wurde.

Hauttemperatur

Beenden Sie die Behandlung, wenn das Light Patch unangenehm warm auf der Haut wird. Seien Sie vorsichtig bei der Anwendung auf desensibilisierter Haut.

Wahrnehmungs- oder Kommunikationseinschränkungen

Die Fähigkeit, die Gebrauchsanweisungen zu verstehen und diese zu befolgen, ist erforderlich, um das Produkt korrekt zu verwenden. Lesen Sie die Gebrauchsanweisung, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen.

Übermäßiger Druck

Nicht auf dem Gerät sitzen oder liegen Das Gerät nicht falten, fallen lassen oder darauf treten.

Anwendung bei Aktivitäten

Das Gerät nicht beim Baden, Duschen, Schlafen, Fahren oder Bedienen von Maschinen verwenden.

Elektrische Sicherheit



Überprüfen Sie stets das CareWear®-Patch, den Controller, das Ladegerät und den Adapterstecker auf Schäden, bevor Sie das Gerät verwenden, um Gefahren zu vermeiden. Verwenden Sie niemals ein Objekt, um die Anschlüsse des Geräts zu überbrücken.

Temperatur und Feuchtigkeit

Das Gerät nicht außerhalb des empfohlenen Temperatur- und Feuchtigkeitsbereichs verwenden, aufladen, aufbewahren oder transportieren.

Kinder und Haustiere

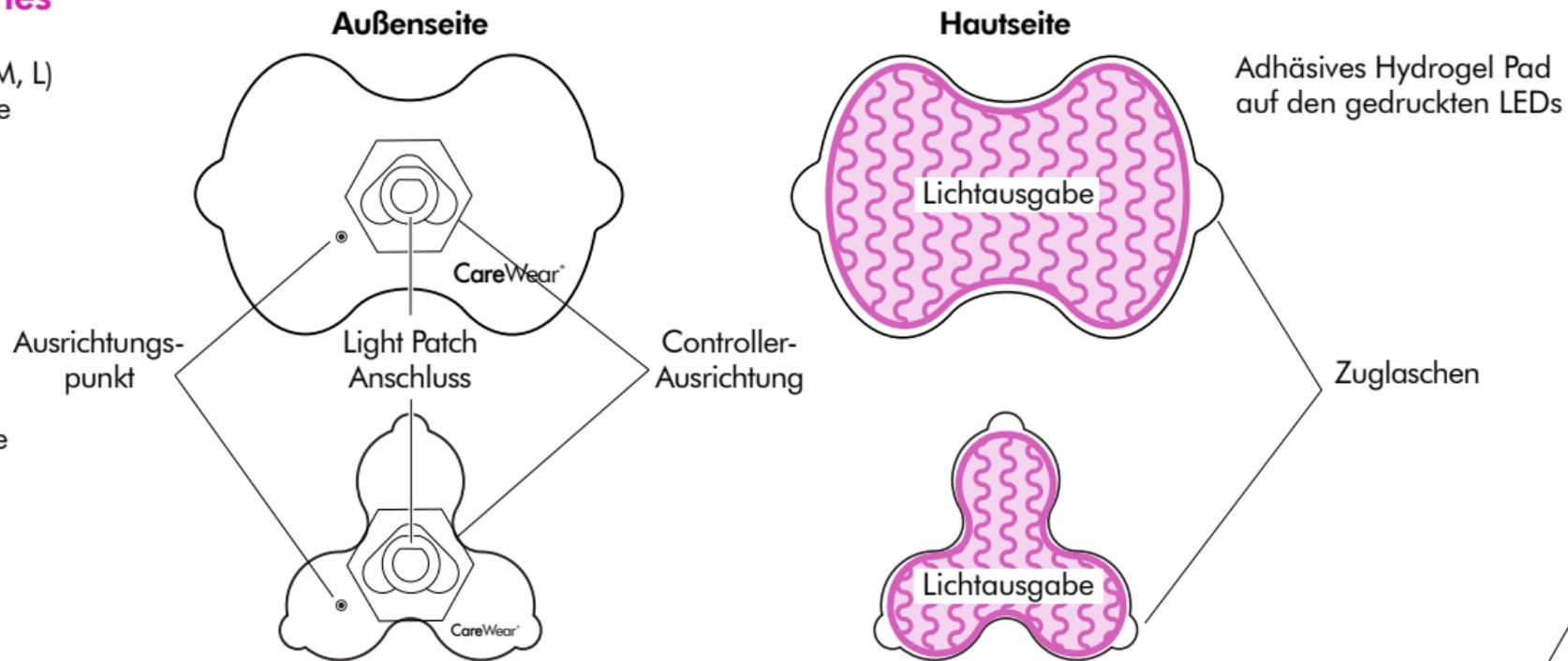
Das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern unter 13 Jahren und Haustieren aufbewahren.

# GERÄTEFUNKTIONEN

## Light Patches

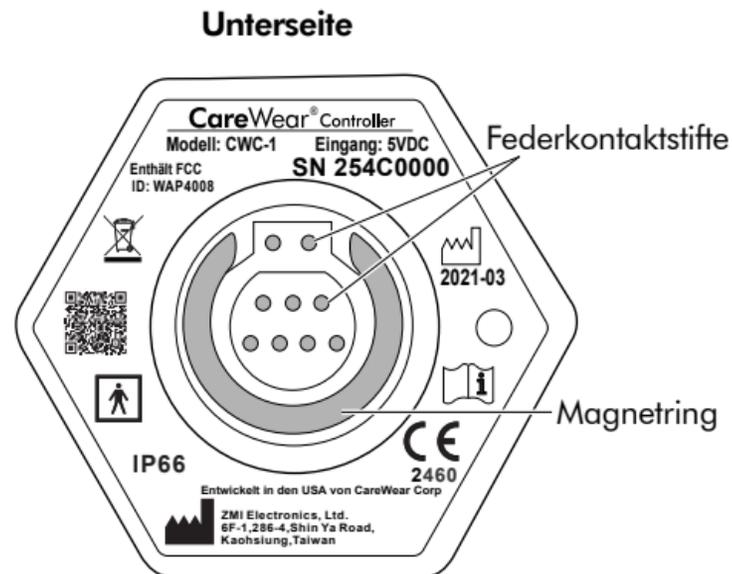
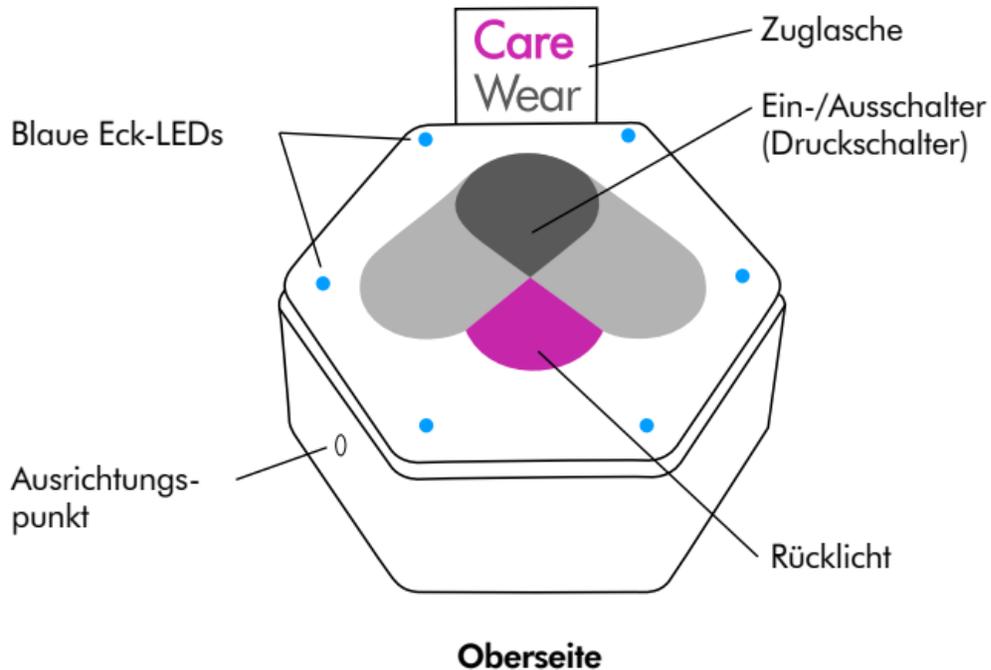
**Butterfly** (S, M, L)  
auf Schutzfolie

**Clover**  
auf Schutzfolie



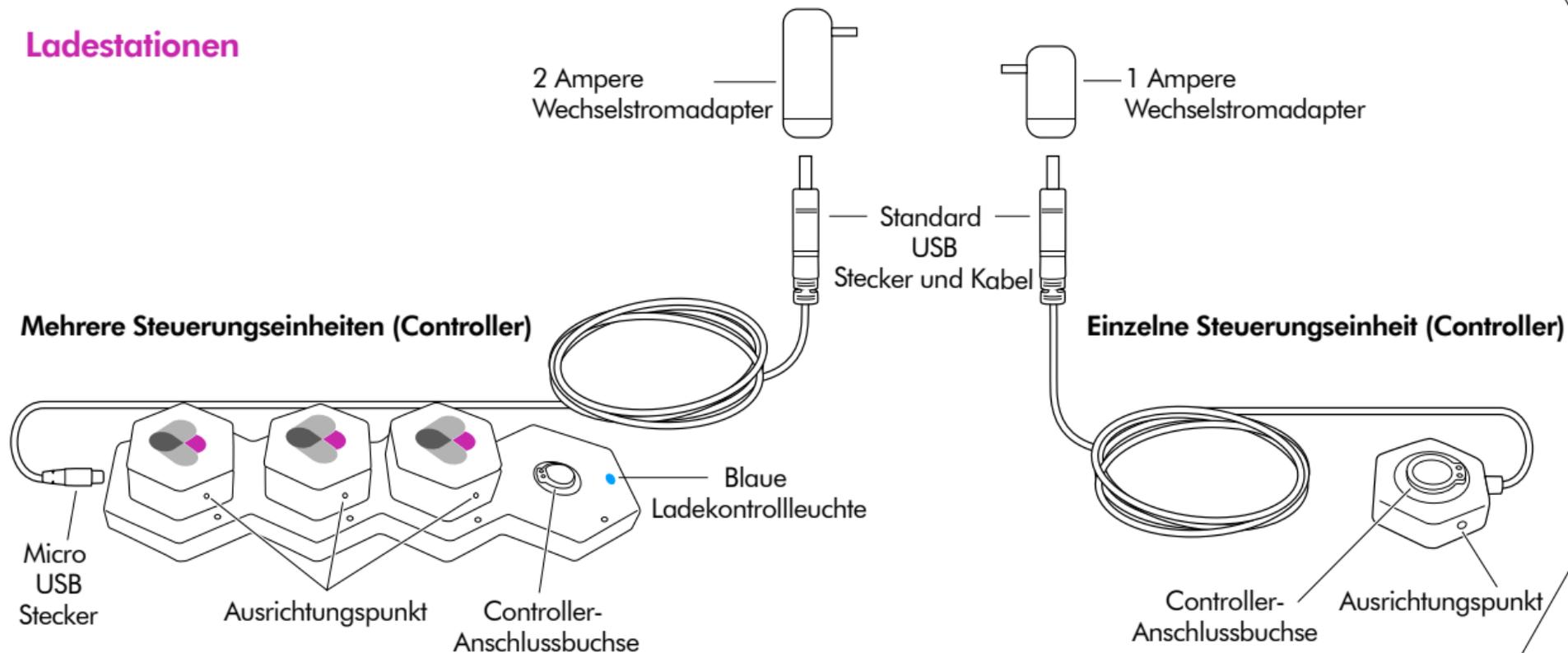
# GERÄTEFUNKTIONEN

## Kabellose Steuerungseinheit (Controller)



# GERÄTEFUNKTIONEN

## Ladestationen



# GEBRAUCHSANWEISUNG: SCHRITT-FÜR-SCHRITT-ANLEITUNG

**1** Laden Sie den Controller vor der Verwendung vollständig auf.



Verbleibende  
Behandlungen



Controller  
aufladen



Controller  
wieder verbinden



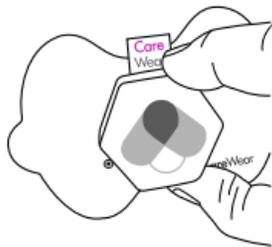
Patch  
ersetzen



Zu hohe  
Temperatur

**2** Platzieren Sie das Patch auf sauberer, trockener Haut

**3** Befestigen Sie den Controller am Light Patch über die Ausrichtungs-  
umrisse und -punkte.



**4** Drücken Sie nach unten und halten Sie, bis die blauen Lichter angehen.



Die Behandlung beginnt mit einem Summton.

**5** Während der Behandlung blinkt das Rücklicht magenta, während die blauen Eck-LEDs alle 5 Minuten nacheinander ausgehen. Die 30-minütige Behandlung endet mit dem Ausschalten der Controller-Lichter und einem Summton.

**6** Entfernen Sie den Controller vom Light Patch über die Zuglasche.



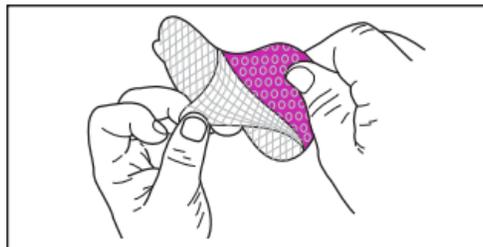
**7** Legen Sie den Controller auf die Ladestation zum Aufladen. Die blauen Eck-LEDs zeigen den Ladezustand an.



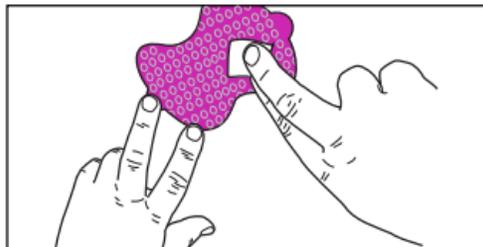
**8** Platzieren Sie das Light Patch wieder auf der Schutzfolie und bewahren Sie es in dem verschlossenen Zip-Beutel auf.



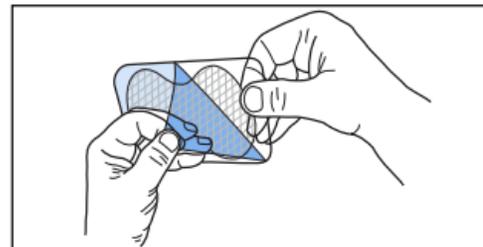
## GEBRAUCHSANWEISUNG: AUSTAUSCHEN DES HYDROGEL PADS



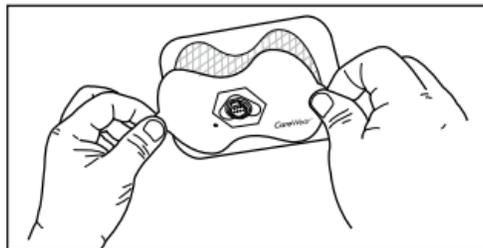
Ziehen Sie das gebrauchte Hydrogel Pad vom Light Patch von der Ecklasche ausgehend ab. Entfernen Sie das gesamte Gel und entsorgen es.



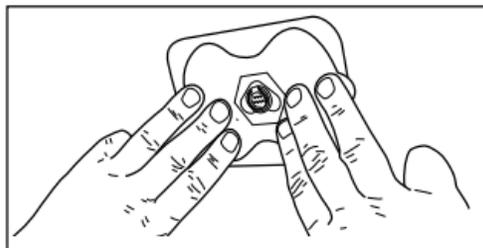
Reinigen Sie die glatte Oberfläche des Light Patches mit einem Papiertuch und Wasser, um eventuelle Rückstände des Hydrogels zu entfernen.



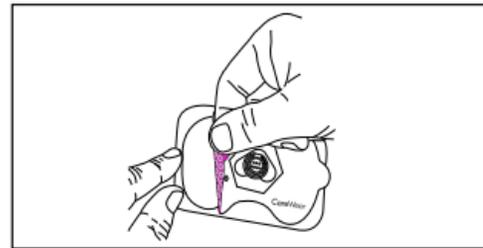
Wählen Sie die richtige Hydrogel Padgröße passend zum Light Patch. Ziehen Sie die **blaue** Schutzfolie vom neuen Hydrogel Pad ab.



Legen Sie die transparente Schutzfolie mit dem Hydrogel nach oben auf eine feste Oberfläche. Legen Sie die glatte Seite des Light Patches auf das Hydrogel auf und achten Sie auf die richtige Ausrichtung.



Üben Sie mit den Fingern gleichmäßigen Druck auf die Oberfläche des Light Patches aus, um eine gute Haftung des Patches am Hydrogel Pad zu gewährleisten. Achten Sie darauf, den gesamten Rand des Light Patches fest zu drücken.



Entfernen Sie das Light Patch von der Schutzfolie und bringen Sie es auf sauberer, unverletzter Haut an. Positionieren Sie es und aktivieren Sie den Controller (siehe Seite 9).

## **GEBRAUCHSANWEISUNG: STEUERUNGSEINHEIT (CONTROLLER)**

### **EINSCHALTEN DES CONTROLLERS**

Um den Controller zu aktivieren, drücken und halten Sie das Firefly-Logo, bis der Controller eingeschaltet ist. Zunächst wird der blaue Streifen mit den blauen Eck-LEDs angezeigt, um den Ladezustand des Controllers anzuzeigen (siehe Seite 12). Der blaue Streifen leuchtet dann grün, und die blauen Eck-LEDs zeigen die verbleibenden sechs Behandlungen an. Die 30-minütige Behandlung beginnt dann mit einem langsamen Summen für 10 Sekunden, gefolgt davon, dass das Light Patch eingeschaltet wird und der Streifen magentafarben zu blinken beginnt. Während der Behandlung zeigen die blauen Eck-LEDs die verbleibende Behandlungszeit an, indem sie alle 5 Minuten nacheinander ausgehen. Die 30-minütige Behandlung endet mit einem langsamen Summen für 10 Sekunden, gefolgt davon, dass das Light Patch und der Controller ausgeschaltet werden.

### **AUSSCHALTEN DES CONTROLLERS**

Um den Controller vor Behandlungsende auszuschalten, entfernen Sie den Controller vom Light Patch und drücken und halten Sie das Firefly-Logo, bis der Streifen aufhört zu blinken und die blauen Eck-LEDs ausgehen.

### **BEHANDLUNG ABBRECHEN**

Falls die Behandlung aus irgendeinem Grund gestoppt werden muss, unterbrechen Sie die Behandlung, indem Sie den Controller vom Light Patch trennen und dann das Firefly-Logo drücken und halten, bis der Streifen aufhört zu blinken und die blauen Eck-LEDs ausgehen.

### **UNTERBROCHENE BEHANDLUNG**

Falls der Controller während der Behandlung abgezogen wird, ertönt ein schnelles Summen, und es blinkt gelb. Verbinden Sie den Controller innerhalb von zwei Minuten wieder, um die Behandlung fortzusetzen. Die Zeit für die Wiederverbindung wird durch das Ausschalten der blauen Eck-LEDs alle 20 Sekunden angezeigt. Wenn der Controller länger als zwei Minuten getrennt bleibt, schaltet er sich ab.

## **GEBRAUCHSANWEISUNG : STEUERUNGSEINHEIT (CONTROLLER)**

### **FEHLGESCHLAGENE BEHANDLUNG**

#### **DURCH EINE UNZUREICHEND AUFGEADENEN CONTROLLER**

Das Rücklicht des Controllers und die Eck-LEDs blinken blau, begleitet von einem 10 Sekunden dauernden Summtönen. Laden Sie den Controller auf.

#### **DURCH TRENNUNG DES CONTROLLERS VOM LIGHT PATCH**

Das Rücklicht des Controllers blinkt zu Beginn gelb mit einem 10 Sekunden langen, schnellem Summtönen. Vergewissern Sie sich, dass der Controller richtig in der Buchse des Light Patches sitzt. Während der Behandlung blinkt das Rücklicht gelb mit schnellem Summen, die blauen Eck-LEDs werden alle 20 Sekunden der Reihe nach deaktiviert, bis die Wiederverbindungszeit von 2 Minuten abgelaufen ist. Verbinden Sie den Controller mit dem Light Patch.

#### **DURCH EIN VERBRAUCHTES LIGHT PATCH**

Das Rücklicht des Controllers leuchtet kontinuierlich rot, begleitet von einem 10 Sekunden dauernden Summtönen. Wenn das Light Patch das Ende seiner Lebensdauer erreicht hat, setzen Sie die Behandlung mit einem neuen Patch fort.

#### **DURCH EIN DEFEKTES LIGHT PATCH ODER SCHLECHTEM KONTAKT MIT DEM CONTROLLER**

Das Rücklicht des Controllers blinkt rot, begleitet von einem 10 Sekunden dauernden und schnellem Summtönen, wenn das Patch defekt ist. Reinigen Sie die Kontakte des Controllers und/oder des Light Patches (siehe Seite 14) oder tauschen Sie das Light Patch aus.

#### **DURCH TEMPERATUR AUSSERHALB DES TEMPERATURBEREICHS**

Das Rücklicht des Controllers blinkt orange mit einem 10 Sekunden langen, schnellem Summtönen. Lassen Sie den Controller vor der Verwendung aufwärmen oder abkühlen.

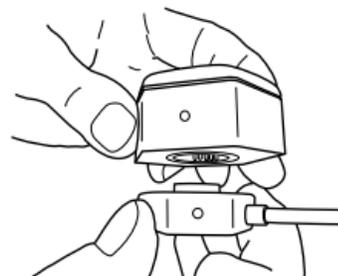
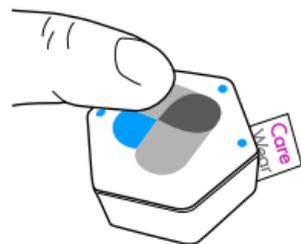
## LADEZUSTAND UND AUFLADEN

### LADEZUSTAND

„Um den Ladezustand zu überprüfen, klicken Sie kurz auf das Firefly-Logo und halten es dann länger gedrückt, bis der Controller sich einschaltet. Die blauen Eck-LEDs leuchten auf und zeigen den Ladezustand des Controllers an. Wenn der Akku sehr schwach ist, wird die Anzeige nicht aktiviert. Leuchten weniger als 5 blaue Eck-LEDs, sollte der Controller aufgeladen werden. Ist der Controller unzureichend aufgeladen, ertönt ein schneller Summton und das Rücklicht sowie die Eck-LEDs blinken blau.“

### AUFLADEN

„Laden Sie den CareWear® Controller vor der ersten Verwendung vollständig auf und bei niedrigem Ladezustand jederzeit nach. Eine vollständige Aufladung dauert etwa eine Stunde. Wenn weniger als 5 blaue Eck-LEDs leuchten, sollte der Controller aufgeladen werden. Setzen Sie den Controller auf den Sockel der Ladestation und richten Sie den Punkt am Controller (in der Nähe des linken Flügels des Firefly-Logos) auf den Punkt der Ladestation aus. Sie spüren eine magnetische Anziehungskraft und hören ein Klicken, wenn der Controller richtig ausgerichtet ist. Verbinden Sie den Adapterstecker mit dem USB-Kabel und stecken Sie ihn in die Steckdose. Das Firefly-Rücklicht leuchtet blau und zeigt an, dass der Controller korrekt an die Ladestation angeschlossen ist. Die blauen Eck-LEDs im Controller blinken alle 10 Minuten im Uhrzeigersinn auf. Für jede Behandlung sollten mindestens 5 blaue LEDs leuchten. Der Controller ist vollständig aufgeladen, wenn alle 6 Eck-LEDs aus sind und das blaue Rücklicht weiterhin leuchtet.“



## REINIGUNG

### STEUERUNGSEINHEIT (CONTROLLER)

Reinigen Sie den Controller regelmäßig mit einem keimtötenden Einwegwischtuch, das Ammoniumchlorid und/oder Isopropanol enthält. Der Controller sollte vor der Reinigung ausgeschaltet und von der Ladestation abgenommen werden. Wenn Schmutz vorhanden ist, reinigen Sie die Bereiche zwischen den Federkontaktstiften und um sie herum sowie den Magnetring mit einer weichen Bürste. Lassen Sie es vor Gebrauch vollständig trocknen. Entsorgen Sie gebrauchte Wischtücher und/oder Bürsten gemäß den örtlichen Vorschriften für die Entsorgung von normalem oder infektiösem Abfall.

### LADESTATION

Reinigen Sie die Ladestation regelmäßig mit einem Einwegwischtuch, das Ammoniumchlorid und/oder Isopropanol enthält. Wenn Schmutz vorhanden ist, reinigen Sie die Light Patch-Buchse von innen und um sie herum mit einer weichen Bürste. Lassen Sie sie vor Gebrauch vollständig trocknen. Entsorgen Sie gebrauchte Wischtücher und/oder Bürsten gemäß den örtlichen Vorschriften für die Entsorgung von normalem oder infektiösem Abfall.

### LIGHT PATCH UND SCHUTZFOLIE

Reinigen Sie die weiße Außenfläche des Light Patches und die Schutzfolie sowie die glatte Unterseite des Light Patches (nach dem Entfernen des Hydrogel Pads) regelmäßig mit einem Einwegwischtuch, das Ammoniumchlorid und/oder Isopropanol enthält. Reinigen Sie die Buchse des Light Patches von innen und drumherum mit einer weichen Bürste. Verwenden Sie keine Stahlbürste oder Stahlwolle, da sie das Light Patch beschädigen und einen Kurzschluss im Stecker verursachen kann. Der Controller sollte sich während der Reinigung nicht auf dem Light Patch befinden. Lassen Sie es vollständig trocknen, bevor Sie es verwenden oder im Zipper-Beutel aufbewahren. Entsorgen Sie das gebrauchte Hydrogel Pad, gebrauchte Wischtücher und/oder Bürsten gemäß den örtlichen Vorschriften für die Entsorgung von normalem oder infektiösem Abfall.



Controller, Light Patches und Ladegerätzubehör nicht in Wasser tauchen.  
Nicht in der Spülmaschine, Waschmaschine oder anderen Reinigungsmaschinen reinigen.

## AUFBEWAHRUNG UND TRANSPORT

### AUFBEWAHRUNG

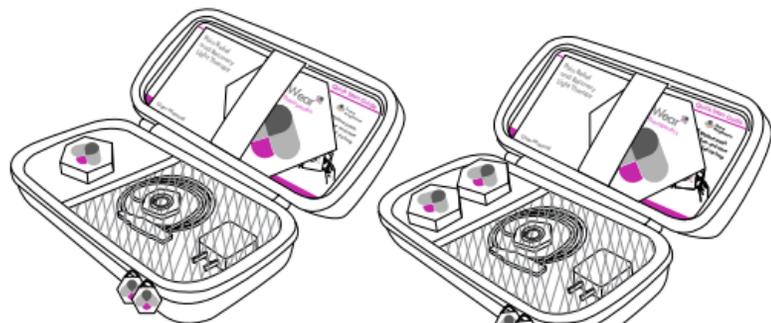
Die CareWear® Light Patches sollten wieder auf die Schutzfolie geklebt und im wiederverschließbaren Zipper-Beutel aufbewahrt werden. Zur Minimierung von Kreuzkontamination sind Light Patches, Schutzfolie und Zipper-Beutel nur für die individuelle Nutzung bestimmt und sollten nicht von anderen Personen verwendet werden.

Es wird empfohlen, den CareWear® Controller und die Light Patches in einer kontrollierten Umgebung mit einer konstanten Umgebungstemperatur von  $-10\text{ °C}$  bis  $45\text{ °C}$  und einer relativen Luftfeuchtigkeit von bis zu 90 % ohne Kondensation aufzubewahren.

Die CareWear® Tragetasche enthält Stauraum für den Controller und das gesamte Zubehör. Verwenden Sie die Tragetasche, um während der Aufbewahrung und/oder des Transports für zusätzlichen Schutz zu sorgen.

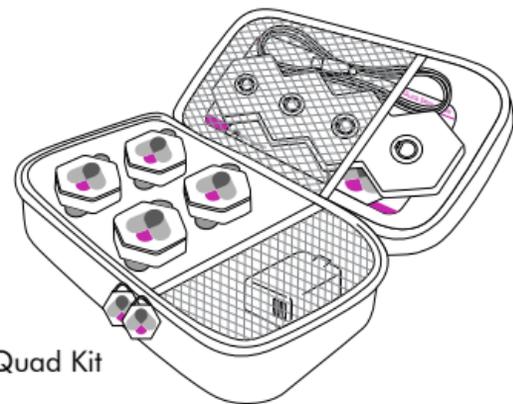
### TRANSPORT

Das CareWear®-Gerät ist mit einem Universal-Netzteil (100–240 V, 50/60 Hz) ausgestattet, sodass Sie es weltweit verwenden können. Wenn Sie jedoch außerhalb Ihres Heimatlandes reisen, benötigen Sie möglicherweise einen Adapter für den Wechselstromstecker.



Single Kit

Dual Kit



Quad Kit

## ENTSORGUNG UND RECYCLING

### ENTSORGUNG



Werfen Sie den CareWear®-Controller, den AC-Adapter, die Ladestation oder das Kabel am Ende ihrer Lebensdauer nicht mit dem normalen Haushaltsmüll weg. Diese Geräte sollten gemäß den örtlichen Vorschriften für die Entsorgung von Elektronikabfällen recycelt werden.



Entsorgen Sie das verwendete Hydrogel Pad, wenn es nicht mehr an der Haut haftet oder mit Körperflüssigkeiten kontaminiert ist. Entsorgen Sie das CareWear® Light Patch, wenn das Patch sein Ende erreicht hat (siehe Seite 12) und keine Behandlungen mehr verbleiben. Entsorgen Sie das gebrauchte Light Patch und das Hydrogel gemäß den örtlichen Vorschriften für die Entsorgung von normalem oder infektiösem Abfall.

### RECYCLING



Recyceln Sie den Zip-Beutel (Metall), die Schutzfolie (Kunststoff), das Tragekit (Textil), das Benutzerhandbuch und die Schnellstartanleitung (Papier) gemäß den örtlichen Recyclingvorschriften.

## FEHLERBEHEBUNG

Die häufigsten Probleme und Lösungen im Zusammenhang mit dem CareWear® Controller und dem Light Patch sind für einen besseren Überblick nachfolgend aufgeführt. Wenn der CareWear® Controller und/oder das Light Patch nach Durchführung der vorgeschlagenen Lösung(en) nicht richtig funktionieren, wenden Sie sich an [customercare@carewear.net](mailto:customercare@carewear.net).

PROBLEM	URSACHE	LÖSUNG
<b>LIGHT PATCH</b>		
Haftet nicht auf der Haut	Dehydriertes Hydrogel Pad	Hydrogel Pad ersetzen
	Ölschmutz, der von dem Hydrogel Pad absorbiert wurde	Hydrogel Pad ersetzen
Leuchtet nicht	Controller sitzt nicht ordnungsgemäß in der Light Patch-Buchse	Controller ordentlich in die Light Patch-Buchse stecken Federkontaktstifte am Controller und/oder Buchse des Light Patches reinigen
	Controller unzureichend aufgeladen oder „leer“	Controller aufladen
	Defektes oder verbrauchtes Light Patch	Light Patch ersetzen
	Defekter Controller	Controller ersetzen

## FEHLERBEHEBUNG

PROBLEM	URSACHE	LÖSUNG
Controller		
Lädt nicht	Controller nicht ordnungsgemäß auf die Ladestation gesetzt	Controller ordnungsgemäß auf die Ladestation setzen
		Federkontaktstifte an dem Controller und/oder Buchse der Ladestation reinigen
	Ladestation nicht mit Strom versorgt	Überprüfen Sie, ob Netzteil und -kabel verbunden und in gutem Zustand sind
		Überprüfen Sie, ob die Steckdose über Strom verfügt
	Defekter Controller	Controller ersetzen
Lässt sich nicht einschalten	Oberseite des Controllers ist nicht richtig eingerastet	Klicken, dann die Oberseite des Controller runterdrücken
	Controller unzureichend aufgeladen oder „leer“	Controller aufladen
	Defekter Controller	Controller ersetzen

## FEHLERBEHEBUNG

PROBLEM	URSACHE	LÖSUNG
Controller		
Blinkt gelb	Nicht angeschlossener Controller	Controller erneut mit dem Light Patch verbinden
Blinkt blau	Der Controller ist für eine vollständige Behandlung unzureichend aufgeladen	Controller aufladen
Kontinuierlich rot	Keine Behandlungszeit übrig, der Lebenszyklus des Light Patches ist abgelaufen	Light Patch ersetzen
Blinkt rot	Defektes Light Patch	Light Patch ersetzen
Blinkt orange	Temperatur ist außerhalb des Betriebsbereichs	Temperatur ändern

## FRAGEN UND ANTWORTEN

**F: Wie klebt das Light Patch besser auf der Haut?**

A: Versuchen Sie, das Light Patch so zu positionieren, dass es sich entlang seiner langen Achse krümmt (Enden der Lasche nähern sich) anstatt an seiner kurzen Achse (Seiten nähern sich). Wenn das Hydrogel Pad ausgetrocknet ist, ersetzen Sie es oder geben Sie einige Tropfen Wasser auf die Oberfläche des Gels und verteilen Sie es gleichmäßig auf der Oberfläche. Warten Sie 5 Minuten, damit das Wasser einziehen kann. Dadurch wird die Haftung des Hydrogels während seiner gesamten Nutzungsdauer häufig verbessert.

**F: Kann die Haltbarkeit des Light Patches verlängert werden?**

A: Eine ordnungsgemäße Hautreinigung vor dem Anlegen des Light Patches kann die Ansammlung von Schweiß, Ölen, abgestorbener Haut und Haaren auf dem haftenden Hydrogel Pad des Light Patches minimieren. Die ordnungsgemäße Handhabung des Light Patches wie die Vermeidung einer Lufttrocknung und UV-Licht-Einwirkung kann die Nutzungsdauer des Light Patches verlängern. Die ordnungsgemäße Handhabung des Light Patches wie die Vermeidung einer Lufttrocknung und UV-Licht-Einwirkung kann die Nutzungsdauer des Light Patches verlängern. Vermeiden Sie es außerdem, das Light Patch an Stellen ohne Lasche zu schneiden, zu falten oder zu ziehen. Treten Sie nicht auf die Light Patch-Buchse und setzen Sie sie keinem übermäßigen Druck aus.

**Kann ich die CareWear® Light Patches mit anderen Therapien für Schmerzmanagement und Geweberegeneration verbinden?**

A: Ja. CareWear® Light Patches sind eine nicht-medikamentöse Therapie, die in Kombination mit anderen Therapien verwendet werden kann.

**F: Kann ich das CareWear® Light Patch in Kombination mit topischen Cremes/Gels verwenden?**

A: Ja. Allerdings sollten nach der Lichtbehandlung topische Cremes/Gele auf die Behandlungsstelle aufgetragen werden, um eine Beschädigung des Hydrogel Pads zu vermeiden.

**F: Muss ich meine Augen/die Augen des Patienten während der Behandlung schützen?**

A: Nein. Die Light Patches sind gemäß IEC 62471-2/TR:2009 für die Exposition gegenüber Augen sicher. Es wird jedoch nicht empfohlen, das Light Patch über der Augenhöhle anzubringen oder in ein aktiviertes Light Patch zu starren.

## GARANTIE

CareWear® Corp garantiert, dass dieses Produkt für einen Zeitraum von einem (1) Jahr ab dem Kaufdatum durch den Erstbesitzer bei CareWear® Corp oder einem autorisierten CareWear® Corp-Vertreiber/Händler frei von Material- und Verarbeitungsfehlern ist, und zwar für Steuergerät, Ladegerät, Kabel oder Adapterstecker. Diese Garantie gilt nur für den ursprünglichen Kauf und ist nicht an Dritte abtretbar oder auf diese übertragbar. Während der Laufzeit der beschränkten Garantie repariert oder ersetzt CareWear® Corp nach eigenem Ermessen fehlerhafte Teile oder Produkte kostenlos für den Kunden vorbehaltlich der folgenden Einschränkungen. Diese beschränkte Garantie beinhaltet keine Porto-, Fracht-, Versicherungs- oder Lieferkosten. Diese Garantie deckt keine Schäden, Mängel oder Ausfälle ab, die auf folgende Ursachen zurückgehen:

- Unfall, unsachgemäßer Gebrauch, Missbrauch
- Nicht autorisierte Reparatur, Änderung, Modifizierung
- Verwendung mit unzulässigem Zubehör
- Fehlanwendung oder Fahrlässigkeit des Benutzers
- Krieg, Feuer, Erdbeben, Überschwemmung oder andere Naturkatastrophen

**GARANTIEREGISTRIERUNG:** Bei Fragen oder zur Aktivierung Ihrer Garantie besuchen Sie [www.carewear.net/warranty](http://www.carewear.net/warranty)

## KUNDENDIENST

Email: [customercare@carewear.net](mailto:customercare@carewear.net)  
Website: [carewear.net](http://carewear.net)

50 South Virginia St  
Reno, NV 89501 USA

Lieferantendaten

## TECHNISCHE DATEN

### Steuerungseinheit (Controller)

Nennspannung	3.3 – 4.2VDC
Eindringen von Wasser	IP66 wasserfest
Batterietyp	Lithium-Polymer
Batteriekapazität	420 mAH, 30 Minuten Behandlung sind normal (1,26 Wattstunden)
Betriebstemperatur des Controllers	0 °C bis 45 °C
Aufbewahrungstemperatur	-10 °C bis 45 °C
Erholzeit nach Temp. abgeschnitten	Übertemperatur 45 °C bis 20 °C unmittelbar Untertemperatur -10 °C bis 20 °C unmittelbar
Relative Luftfeuchte für Betrieb/Aufbewahrung	Bis zu 90 %, keine Kondensation
FDA-Klassifizierung	Medizinisches Gerät der Klasse II
EU-Klassifizierung	Medizinisches Gerät der Klasse IIa
Wartungsanweisungen	Außer Reinigung ist keine Wartung des Controllers durch den Benutzer notwendig

## TECHNISCHE DATEN

### Light Patches

Risikoklasse nach IEC 62471	Ausgenommen
Wellenlängen	Verfügbar in 450 nm, 640 nm oder kombinierten 450 nm/640 nm Light Patches
Gepulster Modus	Die Emission wird mit einem
Strahlungsintensität	Tastverhältnis von 33% bei 33KHz gepulst.
Dauer der Behandlung	Nominal 2,5 mW/cm <sup>2</sup> patchabhängig) 30 Minuten
Fluenz	Nominal 4,5 J/cm <sup>2</sup> patchabhängig)
Maximale Strahlungsleistung	Bis zu 80 mW im Durchschnitt, 240 mW Spitze (abhängig von der Padgröße)
Maximale Strahlungsenergie	Bis zu 144 Joule während einer 30-minütigen Behandlung (Patch-abhängig)
Wartung	Das Light Patch muss außer der Reinigung nicht gewartet werden 0 °C
Betriebstemperatur der Light Patches	bis 45 °C
Aufbewahrungstemperatur der Light Patches	-10 °C bis 45 °C
Betrieb/Aufbewahrung relative Luftfeuchte	Bis zu 90 %, keine Kondensation

## TECHNISCHE DATEN

### Ladeadapter

Nenn-Eingangsspannung	100 - 240 V Wechselspannung
Nennfrequenz	50/60 Hz
Nenn-Eingangsleistung	0.4A
Nenn-Ausgangsleistung	5V 2.1A max
Ladestationen	USB 2.0 mit benutzerdefiniertem Federkontaktstift-Anschlusskabel

## TECHNISCHE DATEN

### Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV)

Medizinische Elektrogeräte unterliegen besonderen Vorsichtsmaßnahmen hinsichtlich der elektromagnetischen Verträglichkeit und müssen gemäß den Anweisungen in der Gebrauchsanweisung und den Begleitdokumenten installiert und in Betrieb genommen werden. Tragbare und mobile HF-Kommunikationssysteme (z. B. Mobiltelefone) können medizinische Geräte stören. Der CareWear® Controller darf nur mit dem in der mitgelieferten Inhaltsliste angegebenen Original-Ladekabel betrieben werden.

### Richtlinien und Herstellererklärung – Elektromagnetische Interferenz

Der CareWear® Controller ist für den Betrieb in einer elektromagnetischen Umgebung vorgesehen, wie nachstehend angegeben. Der Kunde oder der Benutzer des Geräts sollte sicherstellen, dass es in einer solchen Umgebung betrieben wird.

#### Interferenztests

#### Konformität

#### Richtlinie zur elektromagnetischen Umgebung

HF-Emissionen (leitungsgebunden)

Gruppe 1

Das Gerät nutzt HF-Energie ausschließlich für interne Funktionen. Die HF-Emission ist daher sehr gering und es ist unwahrscheinlich, dass dies benachbarte Elektronik stört.

HF-Emissionen (Abstrahlung)

Klasse B

IEC 61000-3-2 Oberwellenemissionen

Entspricht den Normen

IEC 61000-3-3 Spannungsschwankung  
und Flicker

Entspricht den Normen

Das Gerät ist für den Einsatz in allen Installationen geeignet, auch in Wohnumgebungen und solchen, die direkt an das öffentliche Stromnetz angeschlossen sind, das auch Gebäude versorgt, die für Wohnzwecke genutzt werden.

## TECHNISCHE DATEN

Immunitätstest	IEC 60601 test level	Vorschriften
IEC 61000-4-2 Elektrostatische Entladung	± 8 kV Kontakt ± 15 kV Luft	BESTANDEN
IEC 61000-4-3 Empfindlichkeit	80 ~2700 MHz, 3V/m, 80% AM, 1kHz, 385 MHz, 27 V/m, 50 % Einschaltdauer, 18 Hz, 450 MHz, 28 V/m, 50 % Einschaltdauer FM (5 kHz Abweichung), 1 kHz 710, 745, 780 MHz, 9 V/m, 50 % Einschaltdauer, 217 Hz, 810, 870, 930 MHz, 28 V/m, 50 % Einschaltdauer, 18 Hz, 1720, 1845, 1970, 2450 MHz, 28 V/m, 50 % Einschaltdauer, 217 Hz, 5240, 5500, 5785 MHz, 9 V/m, 50 % Einschaltdauer, 217 Hz	BESTANDEN
IEC 61000-4-4 Electrical Fast Transient (Störimpuls)	± 2 kV für Stromversorgungsleitungen	BESTANDEN
IEC 6100-4-5 Überspannung	± 1 kV Masseleitung	BESTANDEN
IEC 6100-4-6 Leitungsgebundene HF-Störungen	0,15 MHz bis 80 MHz ISM-Anwendung (industrielle, wissenschaftliche und medizinische) und Amateurfunkbereich	BESTANDEN

## TECHNISCHE DATEN

Immunitätstest	IEC 60601 Teststufe	Einhaltung von Vorschriften
IEC 61000-4-8 Netzfrequenz und Magnetfeld	50/60Hz, 30 A/m	BESTANDEN
IEC 61000-4-11 Spannungsabfälle und Variationen	Spannungsabfälle: <ul style="list-style-type: none"><li>• 0 % Reduktion für 0,5 Zyklen bei 50 Hz,</li><li>• 0 % Reduktion für 1 Zyklus bei 50 Hz,</li><li>• 70 % Reduktion für 25/30 Zyklen bei 50/60 Hz</li></ul> Spannungsunterbrechungen: <ul style="list-style-type: none"><li>• 0 % Reduktion für 250/300 Zyklen bei 50/60 Hz</li></ul>	BESTANDEN

## LIGHT PATCH-ANWENDUNGEN



Rücken



Nacken



Schulter



Ellbogen



Knie



Knöchel

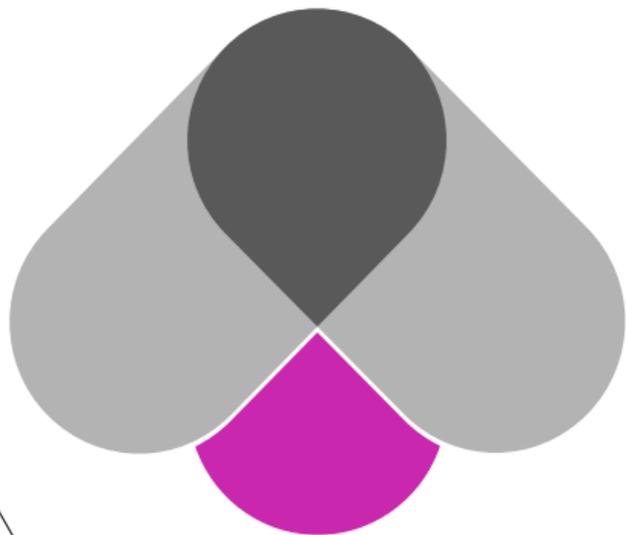
Für eine optimale Behandlung das/die Light Patch(es) direkt auf die betroffene(n) Stelle(n) auflegen. Die Haut unter dem/den Light Patch(es) sollte sauber, intakt und unverletzt sein. Allgemeine Anwendungsstellen sind oben angeführt.

**Verletzung:** Bringen Sie das/die Light Patch(es) so bald wie möglich nach der Verletzung direkt auf das verletzte Gewebe an. Führen Sie die Behandlungen in den ersten 3-4 Tagen zweimal täglich durch, danach täglich, bis das Problem behoben ist.

**Schmerz:** Legen Sie in der ersten Woche das/die Light Patch(es) zweimal täglich auf den schmerzenden Bereich oder das Gelenk, danach nach Bedarf, um die Schmerzen zu lindern.

**Muskelregeneration:** Vorzugsweise bis zu 4 Stunden vor dem Training das/die Light Patch(es) auf den Muskelbereich auflegen. Wenn dies nicht möglich ist, sofort nach dem Training anwenden. Tragen Sie das Light Patch bei anstrengenden Übungen vor und nach dem Training auf.

**CareWear**<sup>®</sup>  
Wearable Therapeutics



[carewear.net](http://carewear.net)



**FDA**  
**REGISTERED**

Rezeptfrei erhältliches  
Medizinprodukt

**CE**  
2460

EC REP

Sunsam Finance AB.  
Industrigatan 4B 2TR,  
SE-11246 Stockholm, Sweden



ZMI Electronics Ltd.  
6F-1, No. 286-4 Shin Ya Road  
Chien Chen District  
Kaohsiung, Taiwan 806



Entwickelt in den USA. Hergestellt in Taiwan (Controller) und USA (Light Patches und Hydrogel Pads).

©2022 CareWear<sup>®</sup> Corp., 50 South Virginia St, Reno NV 89501 USA

Alle Rechte vorbehalten. Patente unter: [www.carewear.net/patents](http://www.carewear.net/patents)

CWC-1-CE-DE (Rev 8)